Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Courroux Wolfies**	**LNA**
CLUB 2	**Sayaluca Cadempino Lugano**	**LNA**

Lieu/ Ort Location/Luogo	Courroux	Date / Datum Date / Data	07.05.2016
Start/Beginn Début/Inizio 17:02	End/Ende Fin/Fine 19:08	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A37
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	92

	No Card/Liz No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202055	WILLEMIN Frédéric	
Official scorer Marqueur	202720	BERDAT Aurélie	
Referee 1 Arbitre 1	202078	PETER Ronny	
Referee 2 Arbitre 2	207002	PIGNOLET Eddie-Nelson	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	1	6	7
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	2	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	3	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	1	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Courroux Wolfies

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
14	©	GISIGER	Jérôme	98209
55	A	HENZ	Jonathan	201263
49	G	MEUSY	Norman	4106
31	G	WILLEMIN	Eric	204143
28		BEUCHAT	Christophe	96284
17		CLEMENCE	Arnaud	98327
9		KUNZ	Arnaud	202348
2		GYGAX	Célien	203276
94		GYGAX	Léo	205015
TS		JOLIDON	Gaël	96285
3		OPPLIGER	Fabrice	96290
44		PELEGRY	Loïc	213051
15		RUCHTI	Sylvain	207306
21		CERF	Raphaël	209263

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	RLH1
	DE LUCA	Raphaël		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
07:55	3	55	1				
26:22	TS		2				
37:27	94	15	3				
39:15	55	94	4				
50:09	TS		5				
55:42	TS	55	6				
				TOTAL			6
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
21:06	15	2	23:06	I
24:00	44	2	25:16	H
30:35	3	2	32:35	E
40:48	55	2	42:48	H
TOTAL			8	min

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
TS	©	FASSORA	Aron	203383
91	A	FASSORA	Pietro	97289
39	G	BAY	Roy	99215
1	G	CICCHINELLI	Gabriele	216871
88		HUNZIKER	Fabio	202497
11		FALCONI	Gabriele	209336
28		SUNDERMANN	Davide	99291
68		EISENRING	Fabrice	205217
14		KOCH	Mattia	5015
66		MÜLLER	Marcel	97189
86		ARNOLDI	Marcello	214032
26		DIDIER	Alain	201318
30		MURI	Marcel	96404
7		BERSIER	Andrea	99253

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	10198
	BERNASCONI	Roberto		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
13:21	91	39	1				
24:27	14	11	2				
25:16	7	28	3				
51:03	30	91	4				
58:42	91	30	5				
59:43	7	91	6				
61:28	91	28	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
05:07	91	2	07:07	G1
05:07	30	10	15:07	M2
07:10	88	2	07:55	I
12:40	28	2	14:40	L
23:07	28	2	25:07	I
32:53	28	2	34:53	H
38:12	66	2	39:15	B1
TOTAL			22	min